

Domnului **Prof. univ. dr. Vasile IȘAN**

Rectorul Universității “Alexandru Ioan Cuza” Iași

Stimate Domnule Rector,

Subsemnata lect. univ. dr. Silvia Maria CHIREAC la catedra de Limbi clasice, italiană și spaniolă, vă rog să-mi aprobați înscrierea la selecția pentru dobândirea unei gradații de merit pentru perioada 2013-2017.

În acest sens, prezint, în anexă, **C.V-ul și lista publicațiilor** conform precizărilor primite.

Data

Semnătura

16.01.2013

Silvia Maria Chireac

Criteria	Descriptors	Score awarded	Score
I. ACTIVITATEA DE CERCETARE 40 %	1. Scientific articles published <i>in extenso</i> in international <i>Web of Science</i> with impact factor	(60 points x impact factor + 25)/number of authors	182,43
	2. Scientific articles published <i>in extenso</i> in international <i>Web of Science</i> without impact factor	25 points / number of authors	
	3. Scientific articles published <i>in extenso</i> in journals classified CNCSIS B+ and BDI	20 points / number of authors	27,85
	4. Scientific articles published <i>in extenso</i> in journals classified CNCSIS B	15 points / number of authors	47,5
	5. Scientific articles published <i>in extenso</i> in conference proceedings, dictionaries and encyclopedias and in other	in foreign countries: 20 points / number of authors	98,71
		in the country: 15 points / number of authors	
	6. Scientific books by author published in editions (first edition)	of prestige in foreign countries: 100 points per 100 pages / number of authors	71,42
		recognized CNCSIS: 50 points per 100 pages / number of authors; unrecognized CNCS dar prestigious from point of view of academic: 20 points per 100 pages / number of authors	
	7. Translations of scientific contributions published in editions from foreign countries; translations of scientific and literary works:	50 points per 100 pages / number of authors; from old languages: 10-20 points; from modern languages: 10-15 points per scientific work per 100 pages / number of authors; 5-10 points per literary work per 100 pages / number of authors (depending on complexity of translation and prestige of edition)	
	8. Coordination and editing of volumes, translations, anthologies, (with variable score, depending on complexity of activity and status and quality of edition); critical editions of philology of high complexity (editing of text apparatus complete)	in foreign countries: 20-40 points per 100 pages / number of authors	
		in the country: 10-25 points per 100 pages / number of authors; critical editions: 40 points per 100 pages / number of authors	
	9. Research contracts scientific carried out by Universities and by other academic institutions	financing external programs: director: value of contract annual / 1.000 lei; member: value of contract annual / 1.000 lei; number of members of the research team	250
financing internal programs: director: value of contract annual / 2.000 lei; member: value of contract annual / 2.000 lei; number of members of the research team			
10. Patents NU SE PUNTEAZA	international: 75 points / number of authors		
	national: 25 points / number of authors		
11. Citations and reviews of the author's work (excluding self-citations)	in specialized journals from foreign countries: (5 + 20 x impact factor) / number of authors	65	
	in specialized journals from the country: (5 + 10 x impact factor) / number of authors		
	citations in monographs from foreign countries: 50 points / number of authors	116,4	
	citations in monographs from the country: 25 points / number of authors		
12. Products and/or innovative services with economic impact demonstrable NU SE PUNTEAZA	in foreign countries: 40 points / number of authors		
	in the country: 30 points / number of authors		

Criteria	Descriptori	Punctaj acordat	Punctaj
I. ACTIVITATEA DE CERCETARE 40 %	13. Lucrari stiintifice in rezumat NU SE PUNCTEAZA	in reviste cotate <i>Web of Science</i> cu factor de impact : (20 x factor de impact + 5) / numar autori	
		in volume din strainatate fara factor de impact : 10 puncte / numar autori	
		in volume din tara : 5 puncte / numar autori	
	14. Lucrari invitate la conferinte internationale de prestigiu	in strainatate: 25 puncte pentru fiecare activitate	575
		in tara: 10 puncte pentru fiecare activitate	25
	15. Profesor invitat la universitati de prestigiu	in strainatate: 25 puncte pentru fiecare activitate	225
		in tara: 10 puncte pentru fiecare activitate	
	16. Pozitii de conducere in organizatii profesionale:	internationale: 20 puncte / organizatie nationale: 5 puncte / organizatie	20
	17. Membru al Academiei Romane, al academiilor de ramura si al academiilor din strainatate	membru al Academiei Romane: 100 puncte membru al Academiilor din strainatate (exclusiv academiilor care accepta calitatea de membru contra unei taxe) : 100 puncte membru al academiilor de ramura: 25 puncte	
	18. Editor, membru in Editorial Board la reviste si edituri recunoscute; functii de conducere in cadrul editurilor si revistelor (director de editura - 30p., coordonator de colectie -20p., redactor-sf-20 p.); membru in jurii si comisii de specialitate, redactor la publicatii academice si culturale - 10 puncte	editor reviste cotate <i>Web of Science</i> , edituri recunoscute: 20 puncte pentru fiecare revista si editura	20
		editor Anale si reviste UAIC: 15 puncte pentru fiecare revista si editura	
		editor reviste necotate: 1-10 puncte pentru fiecare revista, in functie de prestigiul cultural membru Editorial Board: 5 puncte pentru fiecare revista	
	19. Referent carti si publicatii stiintifice; referent edituri/colectii	in strainatate: 20 puncte / activitate	40
in tara: 5 puncte / activitate			
20. Premii internationale obtinute printr-un proces de selectie	30 puncte / categorie	90	
21. Premii ale Academiei Romane	30 puncte / categorie		
22. Alte premii nationale (CNCSIS, Uniunea Scriitorilor, Academii de ramura); premii ale unor institutii si reviste de cultura prestigioase	15 puncte / categorie	15	
II. ACTIVITATEA DIDACTICA 40 %	1. Evaluare studenti - NU SE PUNCTEAZA	suma punctajelor obtinute in cei 5 ani de evaluare	
	2. Contributii la imbunatatirea activitatii didactice	SUMA punctajului propus in cele ce urmeaza de la 2.1 la 2.5	282
	2.1 Tratatate si manuale universitare	30 puncte la 100 pagini / numar autori	90
	2.2 Proiecte didactice (infiintare, dotare cu dovezi demonstrabile laboratoare licenta, master, Sali workshop, biblioteci proprii facultatilor, departamentelor, laboratoarelor si grupurilor)	intre 20-40 puncte pentru fiecare activitate, in functie de ponderea investitiei	40
	2.3 Materiale suport curs, seminar, lucrari practice si programe analitice comentate (in forma unui rezumat de minimum 30 de pagini)	intre 1-10 puncte pentru fiecare activitate, in functie de complexitatea materialelor	120
	2.4 Organizare aplicatii, practica de teren, laborator si in cadrul unor firme specializate NU SE PUNCTEAZA	5 puncte pentru fiecare activitate	
	2.5 Conducere de doctorat (licente, dizertatii, lucrari pentru obtinerea gradului I)	3 puncte/ doctorat; 2,5 puncte/ lucrare gradul I; 1,5 puncte/ licente, dizertatii	32

Criteria	Descriptors	Score awarded	Score
III. INSTITUTIONAL ACTIVITY 20 %	1. Contributions to the organization of didactic and administrative activities: lesson plans, job descriptions, teaching plans, licenses, master's, doctorate;	10 points for each activity; coordination of authorization/ accreditation - 3 points; member of the team for elaboration of authorization/ accreditation - 2 points	
	2. Organization of scientific events and workshops, demonstrable with a link to the website	international: 15 points for each activity coordinated; member of the organizing committee: 5 points / activity national: 10 points for each activity coordinated; member of the organizing committee: 3 points / activity	5
	3. Participation in scientific events from abroad or from the country	international: 15 points / activity national: 5 points / activity	260
	4. Responsibilities in the University, faculties and in the departments of related research activities	Rector: 50 points annually Prorectors, General Secretary: 45 points annually Deans: 40 points annually Prodeans, Secretaries, Department Directors interdisciplinary, Executive Director of the Doctoral School, ID Director, CSE Director, Botanical Garden, Museum, Research Stations, Director of UAIC Publishing, Director BCU: 35 points annually Department faculty director: 30 points annually Department research director, head of collective: 25 points annually	
	5. Member of promotion, evaluation and examination committees at the University level	2 points / committee	22
	6. Member of promotion, evaluation and examination committees	international: 15 points annually / committee national: 10 points annually / committee	15
	7. Member of the doctorate committee (admission, exams and reports individual); member of the support committees of theses for doctorate; member of the committees for awarding the didactic I degree and equivalence of the doctorate title	abroad: 5 points / activity country: 2 points / activity (1 point for the committees for awarding the didactic I degree)	5
	8. Member of the faculty council, department, Academic Council and University Senate	Senate, Academic Council: 10 points annually Faculty: 5 points annually	
	9. Projects from structural funds: strategic and grant type	coordinator: 20 points for 500,000 euro member: 10 points for 500,000 euro	
	10. Projects for international mobility and placements (including cooperation and development)	type "network": coordinator - 30 points; participant - 15 points simple: coordinator - 20 points; participant - 15 points	235

TOTAL PUNCTE	2.665
Punctaj criteriul I	1.842
Punctaj criteriul II	282
Punctaj criteriul III	542

PUNCTAJ PENTRU GRADAȚIA DE MERIT
(activitatea 2008-2012)

TOTAL ACTIVITATE ȘTIINȚIFICĂ = 2.665 PUNCTE

I. Activitate de cercetare: TOTAL 1.842 PUNCTE

I.1. Articole științifice publicate in extenso în reviste cotate Web of Science cu factor de impact

1. Huguet, Á.; Chireac, S.-M.; Janés, J.; Lapresta, C.; Navarro, J.L.; Querol, M. & Sansó, C. (2008). La educación bilingüe. ¿Una respuesta al Aragón trilingüe? *Revista de Psicodidáctica* 13(2), pp. 13-31, $(60 \times 2,667 + 25) / 7 = 26,43$ puncte

2. Huguet, Á.; Janés, J. & Chireac, S.-M. (2008). Mother tongue as a determining variable in language attitudes. The case of immigrant Latin American students in Spain. *Language and Intercultural Communication*, 8(4), 246-260. A se vedea (2009) *Erratum, Language and Intercultural communication*, 9(1), 60. $(60 \times 0,650 + 25) / 3 = 21,33$ puncte

2. Madariaga, J. M., Chireac, S.-M. & Goñi, E. (2009). Entrenamiento al profesorado para la enseñanza de estrategias de comprensión lectora, *Revista Española de Pedagogía*, 67 (243), 301-318, 2009. $(60 \times 0,333 + 25) / 3 = 14,99$ puncte

3. Huguet, Á.; Chireac, S.-M.; Lapresta, C. & Sansó, C. (2011). Reflexiones sobre el conocimiento lingüístico declarado por los escolares catalanes al final de la Educación Secundaria Obligatoria. *ESE-Estudios sobre Educación*, 21, 119-137. $(60 \times 0,140 + 25) / 4 = 8,35$ puncte

4. Huguet, Á.; Chireac, S.-M., Navarro, J. & Sansó, C. (2011). Tiempo de estancia y aprendizajes lingüísticos. El caso de los escolares inmigrantes en Cataluña (Length of stay and language learning: The case of immigrant schoolchildren in Catalonia) *Review Cultura & Educación (Spain)*, 23 (3), 355-371, $(60 \times 0,274 + 25) / 4 = 10,36$ puncte

5. Chireac, S.-M., Serrat, E., & Huguet, A. (2011). Procesos de transferencia en el aprendizaje de segundas lenguas. Un estudio con escolares de lengua rumana en un contexto educativo bilingüe. *Revista de Psicodidáctica, (Review of Psychodidactics)* 16(2), 267-291, $(60 \times 2,667 + 25) / 3 = 61,67$ puncte

6. Serrat, E.; Sanz-Torrent, M.; Feijoo, S. Chireac, S.-M.; & Hilferthy, J. (2012). Acquiring verbs in Spanish. An evaluation of two proposals. *Review of Cognitive Linguistics*, 10(1), 133-156. $(60 \times 0,652 + 25) / 5 = 12,82$ puncte

7. Navarro, J. L.; Huguet, Á.; Sansó, C. & Chireac, S.-M. (2012). Acerca de la competencia lingüística del alumnado de origen inmigrante en la ESO en Cataluña. El papel del tiempo de estancia y la lengua familiar. *Anales de Psicología*, 28(2), 457-464. $(60 \times 0,568 + 25) / 4 = 14,77$ puncte

8. Huguet, Á.; Navarro, J. L.; Chireac, S.-M. & Sansó, C. (2012). Immigrant children and access to school language. A comparative study between Latin American and non-Latin American students

in Spain. *VIAL-International Journal of Applied Linguistics*, 9, 85-106. (60 x 0,364 + 25) / 4 = **11,71 puncte**

Total (182,43 puncte)

I.3. Articole științifice publicate în extenso în reviste clasificate CNCSIS B+ și BDI

1. Huguet, À.; Navarro, J. L.; Chireac, S.-M. & Sansó, C (2009). Edad de llegada y lengua de la escuela. consideraciones a partir de un estudio con alumnado inmigrante, *Revista de Psicología General y Aplicada*, 62(3), 219-229 = **5 puncte**

2. Huguet, A. & Chireac, S.-M. (2011). Language Learning and Linguistic Interdependence in migrant students, *Review Journal Res (Journal of Educational Sciences)* Universitatea de Vest din Timisoara, 1, 11-19 = **10 puncte**

3. Huguet, A. & Chireac, S.M. (2011). Plurilingual schools and Linguistic Interdependence. Reflections on Teaching and Learning from the Catalan experience. *Rassegna Italiana di Linguistica Applicata* 3, 101-120 = **10 puncte**

4. Huguet, À.; Chireac, S.-M.; Ianos, A.; Janés, J.; Lapresta, C.; Navarro, J.L. & Sansó, C. (2011). Inmigración, lengua y escuela en sociedades bilingües. Revisión de estudios. *Revista Interuniversitaria de Formación del Profesorado*, 25(3), 137-159 = **2,85 puncte**

Total (27, 85 puncte)

I.4. Articole științifice publicate în extenso în reviste clasificate CNCSIS B

1. Chireac, S-M; Huguet, À. & Serrat, E. (2009). Modos y tiempos verbales en tres lenguas románicas: rumano, castellano y catalán. *Anale Limbi și Literaturi Străine*, 12, 71-77, Universitatea Al. I. Cuza Iasi, 2010 (ISSN: 1841-916X) = **5 puncte**

2. Chireac, S.-M. (2009). Encuentro en México con el lenguaje medieval de España, *Revista de lengua y literatura española*, 3, 27-31, Universitatea Al. I. Cuza Iasi, ISSN 1844-6442 = **10 puncte**

3. Huguet, À. & Chireac, S.-M. (2009). Política lingvistică și educație în Spania. Educația - ieri, astăzi, mâine, 11, pp. 143-169. *Buletinul Pentru pregătirea personalului Didactic*, Facultatea de Științe ale Educației, Universitatea Al. I. Cuza Iasi, 2009, (ISSN 1582-6082) = **7,5 puncte**

4. Chireac, S.-M. (2010). La mediación en el proceso de aprendizaje, *Revista de lengua y literatura española*, 3, 23-28, Universitatea Al. I. Cuza Iasi, ISSN 1844-6442 = **10 puncte**

5. Chireac, S.-M. & Huguet, À. (2011). Variedades lingüísticas en la comunicación oral en español *Anale Limbi și Literaturi Străine XIII-XIV*, 5-12, Universitatea “Alexandru Ioan Cuza” (Iasi – Romania), ISSN: 1841-916X = **7,5 puncte**

6. Huguet, À. & Chireac, S.-M. (2011). Algunas reflexiones sobre inmigración y didáctica de las lenguas, *Revista de lengua y literatura española*, 3, 23-28, Universitatea “Alexandru Ioan Cuza” Iasi, ISSN: 1844-6442 = **7,5 puncte**

Total (47,5 puncte)

I.5. Articole științifice publicate in extenso în volumele conferințelor, în dicționare și enciclopedii (15p / nr. de autori):

1. Chireac, S.-M. (2008). La interdependencia lingüística. Una hipótesis fundamental en las prácticas educativas con escolares de origen inmigrante. In *Actas de las I Jornadas sobre lenguas, currículo y alumnado inmigrante*. (pp. 157-165). Bilbao: Universidad de Deusto, ISBN 978-84-9830-142-7 = **20 puncte**

2. Navarro, J. L.; Chireac, S.-M.; Huguet, Á. & Sansó, C. (2008). Relaciones de interdependencia lingüística y alumnado inmigrante. In E. Díez-Itza (ed.). *Estudios del desarrollo del lenguaje y educación. Studies on Language development and education*. (pp.218-221), Oviedo: Instituto de Ciencias de la Educación – Universidad de Oviedo, ISBN: 978-84-96742-21-5 = **5 puncte**

3. Navarro, J. L., Lapresta, C. & Chireac, S.M. (2008). Conocimiento de la lengua, identificaciones y coidentificaciones de los escolares de origen inmigrante en Cataluña. Avance de resultados. In *VVAA. Nouvinguts, fins quan? La incorporació de l'alumnat estranger nouvingut al currículum ordinari*. (pp. 205-211), Girona: Institut de Ciències de L'educació – Universidad de Girona – documenta universitària, ISBN: 978-84-96742-21-5 = **6,6 puncte**

4. Chireac, S. M.; Serrat, E.; Navarro, J. L. & Huguet, Á. (2008). Influencia de la L1 (rumano) en la adquisición de la L2 (catalán y castellano): algunos aspectos morfosintácticos. In J. A. González-Pienda & J. C. Núñez-Pérez (coords.) *Psicología y Educación. Un lugar de encuentro* (pp.: 370-376). Oviedo: Instituto de Ciencias de la Educación – Universidad de Oviedo, = **5 puncte**

5. Navarro, J. L. (dir.); Huguet, Á.; Biscarri, J.; Jové, G.; Lapresta, C.; Janés, J.; Broc, M. Á.; Chireac, S.; Querol, M.; Cano, S. & Sansó, C. (2009). El coneixement de la llengua de l'escola en els estudiants immigrants d'ESO. Una anàlisi d'algunes variables escolars i sociofamiliars Documento Científico-Técnico restringido. Barcelona: Generalitat de Catalunya – AGAUR, = **1,81 puncte**

6. Huguet, Á.; Lapresta, C. & Chireac, S.-M. (2009). Bilinguale Erziehung im Merhsprachenstaat Spanien. In A. Koskensalo, J. Smeds & R. de Cilia (eds.) *The Role of Language in Culture and Education – Sprache als Kulturelle Herausforderung*.(pp.: 57-87). Berlin: Verlag, ISBN: 978-3-643-10325-3 = **6,6 puncte**

7. Lapresta, C.; Huguet, Á.; Janés, J.; Navarro, J. L.; Chireac, S.-M.; Querol, M. & Sansó, C. (2009). Actitudes lingüísticas, escuela e inmigración. Los escolares ante la diversidad lingüística y cultural. In *Premii Nationale de Cercetare Educationala si Teze de Doctorat 2007* (pp. 109-153). Madrid: Ministerio de Educación – Secretaría General Técnica, ISBN: 978-84-369-4839-4 = **2,85 puncte**

8. Chireac, S.-M.; Huguet, Á. & Serrat, E. (2010). Verbal Morphology: A study of Romanian and Chinese speaking learners in a bilingual context. In M. B. Paradowski (ed.). *Language teaching in increasingly multilingual environments: from research to practice* (pp.: 25-26). Varsovia (Polonia): Liber = **6,6 puncte**

9. Lapresta, C., Huguet, Á., Chireac, S. & Sansó, C. (2011). Identificacions múltiples, grau de coidentificació amb Catalunya i altres referents dels fills i filles de persones migrades a Catalunya. In Direcció General per a la Immigració (ed.) *Recerca i Immigració III* (pp. 135-174). Barcelona: Generalitat de Catalunya - Departament de Benestar Social i Família (Col. "Ciutadania i Immigració" - nº 6) (ISBN: 978-84-393-8771-8) = **5 puncte**

10. Huguet, A.; Janés, J. & Chireac, S. M. (2011) Niños inmigrantes en sociedades bilingües. Las actitudes de las lenguas por parte de los escolares recién llegados a Cataluña. In Marti, I. & Strubell, M. (Eds.) *La voluntad de comunicar, objetivo de las aulas de lenguas*, Barcelona: UOC, pp. 239-257, ISBN: 978-84-9788-462-4 = **6,6 puncte**

11. Lapresta, C.; Huguet, Á. y Chireac, S.-M. (2011). Demografía, apoyo institucional y estatus del aragonés en su dominio. Un análisis desde la perspectiva de la teoría de la vitalidad etnolingüística. *Luenga & Fablas*, 12-13, 53-74 = **6,6 puncte**
12. Lapresta, C.; Chireac S.M. & Janés, J. (2011). Pautas identificatorias de los escolares descendientes de la inmigración en Cataluña. La situación latinoamericana. In Román, J. M. Carbonero, M. A. & Valdivieso, J. D. (eds.) *Educación, aprendizaje y desarrollo en una sociedad multicultural* (pp. 11151-11164). Madrid: Ediciones de la Asociación de Psicología y Educación = **6,6 puncte**
13. Navarro, J.L., Chireac, S.M. & Sanso, C. (2011). Lenguas de la escuela y alumnado inmigrante. El caso del alumnado de origen hispanohablante en Cataluña. In Román, J. M. Carbonero, M. A. y Valdivieso, J. D. (eds.) *Educación, aprendizaje y desarrollo en una sociedad multicultural* (pp.: 11095-11111). Madrid: Ediciones de la Asociación de Psicología y Educación = **6,6 puncte**
14. Huguet, Á.; Chireac, S.-M.; Ianos, A.; Janés, J.; Lapresta, C.; Navarro, J. L. & Sansó, C. (2012). Immigration, languages and school in bilingual societies. Studies and reflections for educational practice. In A. Koskensalo; J. Smeds, R. de Cillia & Á. Huguet (eds.). *Language: competence - change - contact / Sprache: Kompetenz - Kontakt – Wandel* (pp. 155-173). Berlin: Lit Verlag (ISBN 978-3-643-10801-2) = **2,85 puncte**

Total (98,71 puncte)

I.6. Carti științifice de autori publicate la edituri

1. Lapresta, C.; Chireac, S.-M.; Huguet, Á.; Janés, J.; Navarro, J.L.; Querol, M. & Sansó, C. (2010). *Actitudes lingüísticas, escuela e inmigración: los escolares ante la diversidad lingüística y cultural*. Madrid: Ministerio de Educación – IFIIE, (ISBN 978-84-369-4839-4), 405 pagini, 405/7= **57, 85 puncte**
2. Lapresta, C.; Huguet, Á.; Janés, J.; Navarro, J.L.; Chireac, S.-M.; Ianos, A. & Sansó, C. (2011). *Realitat i imatge: Visions endògenes i exògenes sobre la realitat identitària, cultural i lingüística de la zona catalanoparlant d'Aragò i la diversitat cultural i lingüística aragonesa* Fraga: IEBC - Instituto Estudios Altoaragoneses (ISBN 978-84-87861-2011), 95 pagini, 95/7= **13, 57 puncte**

Total (71,42 puncte)

I.9. Contracte de cercetare științifică derulate doar prin universitate

1. Finantare program intern CNCIS: proiect *Education for Romanian migrant students. Preserving the Romanian native language (L1) in immigrant contexts*, valoare proiect 750.000 lei - director proiect, Project N°: PN-II-RU-TE-2011-3-0268
 250.000 lei / an 2011 / 2000 = 125 puncte
 250.000 lei / an 2012 / 2000 = 125 puncte

Total (250 puncte)

I.11. Citări și recenzii ale creației de autor

1. Huguet, Á.; Chireac, S.-M.; Janés, J.; Lapresta, C.; Navarro, J.L.; Querol, M. & Sansó, C. (2008). La educación bilingüe. ¿Una respuesta al Aragón trilingüe? *Revista de Psicodidáctica* 13(2), pp. 13-31
 1.1. articol citat in J.G. Martinez (2011). ¿Hacia donde evolucionan las actitudes lingüísticas de Matattanya (Teruel)? *Ianua, Revista Philologica Romanica*. 5 + 20 x 2,667/7 = **9,52 puncte**

1.2. articol citat in J.G. Martinez & J.L.B. Arroyo (2012). Patterns of change and continuity in the languages attitudes of several generations in two bilingual Spanish communities: the rural regions of Els Ports and Matarranya. *International Journal of Bilingual Education and Bilingualism* 15(2), 199-215. 5 + 20 x 2,667/7 = **9,52 puncte**

2. Chireac, S.-M., Serrat, E., & Huguet, A. (2011). Procesos de transferencia en el aprendizaje de segundas lenguas. Un estudio con escolares de lengua rumana en un contexto educativo bilingüe. *Revista de Psicodidáctica, (Review of Psychodidactics)* 16(2), 267-291

2.1. articol citat in An Pop (2012). Un análisis de las dificultades linguisticas de un grupo de inmigrantes rumanos estudiantes de español como lengua extranjera, *Acta Technica Napocensis- Languages for specific purposes*, 4, 49-58. 5 + 10 x 2,667/3 = **13,34 puncte**

3. Huguet, Á.; Janés, J. & Chireac, S.-M. (2008). Mother tongue as a determining variable in language attitudes. The case of immigrant Latin American students in Spain. *Language and Intercultural Communication*, 8(4), 246-260. A se vedea (2009) *Erratum, Language and Intercultural communication*, 9(1), 60. (12 citari):

3.1. articol citat in Newman, M. & Trench, M. (2009). Diversity of language ideologies in Spanish-speaking youth of different origins in Catalonia, *Journal of Multilingual and Multicultural Development*, 6 (30), 5 + 20 x 0,650 = **5,42 puncte**

3.2. articol citat in Roda-Becells, M. (2009). Language Planning and Policy and Multilingual Education in Catalonia. *Working Papers in Educational Linguistics* 24/2: 57-78, 5 + 20 x 0,650 = **5,42 puncte**

3.3. articol citat in Newman, M. (2011) Different Ways to Hate a Language in Catalonia: Interpreting Low Solidarity Scores in Language, *Attitude Studies Proceedings of the 5th Workshop on Spanish Sociolinguistics*, 50 / n° de autori = **16,6 puncte**

3.4. articol citat in monografía lui Corrochano, D. (2010). Guía bibliográfica sobre inmigración en España (1990-2009). Datos y reflexiones sobre la institucionalización de una comunidad académica, *Instituto de políticas y bienes públicos*, Madrid (España) 50 / n° de autori = **16,6 puncte**

3.5. articol citat in Huguet A. & Lapresta. C. (2008). A Study on Language Attitudes Towards Regional and Foreign Languages by School Children in Aragon, Spain, *International Journal of Multilingualism*, 5 (4), 5 + 20 x 0,650 = **5,42 puncte**

3.6. articol citat in Rojo, V., Madariaga, J. y Huguet, A. (2010). Actitudes lingüísticas hacia el euskera y castellano de los estudiantes autóctonos e inmigrantes de la Educación Secundaria Obligatoria, *Cultura & Educación*, 22 (1), 5 + 20 x 0,650 = **5,42 puncte**

3.7. articol citat in Gonzalez Riaño, X., Armesto, X., Louzao M., Noria M. & Valls, J. (2010). Estudio sobre la competencia lingüística del alumnado de Educación Secundaria Obligatoria en Cataluña publicat in revista *Congresului Iberoamerican* din Argentina la pagina http://www.adeepra.com.ar/congresos/Congreso%20IBEROAMERICANO/INTERCULTURALBILINGUE/R1245_Anton_varios.pdf. 5 + 20 x 0,650 = **5,42 puncte**

3.8. articol citat in Coronado, M. & Huguet, A. (2010) Conocimiento lingüístico y actitudes lingüísticas. Un estudio sobre sus relaciones en el alumnado de origen inmigrante de Cataluña. SL&i en red. Revista electrónica de investigación y didáctica, ISSN-e 1989-1954, 61-79. 5 + 20 x 0,650 = **5,42 puncte**

3.9. articol citat Alarcón, A. & Rubio, S. (2012). Linguistic Integration of the Descendants of Foreign Immigrants in Catalonia, *Migraciones internacionales*, 7(1), 121-130. 5 + 20 x 0,650 = **5,42 puncte**

3.10. articol citat in capitolul *Language Attitudes among American college students in Chinese language classes* scris de Sung, Y. publicat Chen J., Vang, C. & Cai, J. (2010) in cartea *Teaching and Learning Chinese: Issues and Perspectives*. 50/ n° autori = **16,6 puncte**

3.11. articol citat in Newman, M., Patiño-Santos, A. & Trenchs-Parera, M. (2012). Linguistic reception of Latin American students in Catalonia and their responses to educational language policies, *International Journal of Bilingual Education and Bilingualism*, 5 + 20 x 0,650 = **5,42 puncte**

3.12. articol citat in monografia Valenti, E. (2012). La Sociolinguistique Postcoloniale en Amérique Hispanophone et en Afrique Francophone: Un Drame Linguistique en Deux Actes. *Scripps Senior Theses*. Paper 57. 50/ n° autori = **16,6 puncte**

4. Huguet, À.; Navarro, J. L.; Chireac, S.-M. & Sansó, C (2009). Edad de llegada y lengua de la escuela. consideraciones a partir de un estudio con alumnado inmigrante, *Revista de Psicología General y Aplicada*, 62(3), 219-229

4.1. articol citat in Suarez, M.L & Pascual, L.D. (2012). Una propuesta de intervención intercultural para la Educación Secundaria en Cantabria, *Contextos educativos*, 15, 183-196, 5+20/4 = **6,25 puncte**

5. Chireac, S.M. (2012). *La adquisición del catalán y del castellano por los escolares de origen rumano y chino. Un análisis sistemático de los usos correctos y erróneos en la expresión oral.*

5.1. opera citata in monografia lui Francis Norbert (2012) "Bilingual Development and Literacy Learning East Asian International Perspectives", City University of Hong Kong Press, 50 / n° de autori = **50 puncte**

Total (181,79 puncte)

I.14. Lucrări invitate la conferințe internaționale și naționale de prestigiu

1. Titlul lucrării: „La interdependencia lingüística. una hipótesis fundamental en las prácticas educativas con escolares de origen inmigrante”, *Congres: I jornadas sobre lenguas, currículo y alumnado inmigrante*, Bilbao, 2008 = **25 puncte**

2. Titlul lucrării: “Influencia de la L1 (rumano) en la adquisición de la L2 (catalán y castellano): algunos aspectos morfosintácticos”, *Congres: Congreso internacional de psicología y educación: “Los retos del futuro”*, Oviedo, 2008 = **25 puncte**

3. Titlul lucrării: “Latinoamericanos, europeos, magrebíes, y subsaharianos. actitudes lingüísticas de los escolares de origen inmigrante hacia el catalán y el castellano en Cataluña”, *Congres: Congreso internacional de psicología y educación: “Los retos del futuro”*, Oviedo, 2008 = **25 puncte**

4. Titlul lucrării: “Expectativas educativas de los jóvenes migrados en la ciudad de Lleida”, *Congres: XIII Conferencia de sociología de la educación. la comunidad educativa ante los resultados escolares*, Badajoz, 2008 = **25 puncte**

5. Titlul lucrării: “Hispanoamericanos y magrebíes en el sistema educativo catalán. El multilingüismo y multiculturalismo no siempre valorado”, *Congres: Llengua, educació i immigració. multilingüisme i pràctica educativa*, Girona, 2009 = **25 puncte**

6. Titlul lucrării: “Errores morfosintácticos cometidos por el alumnado inmigrante en la adquisición del catalán y del castellano”, *Congres: XXVII Congreso internacional AESLA*, Ciudad Real, 2009 = **25 puncte**

7. Titlul lucrării: “The influence of L1 (Romanian) in the acquisition of L2 (Catalan-Spanish). A migrant schoolchildren study”, *Congres: 6th Internacional conference on third language acquisition and multilingualism*, Bolzano, 2009 = **25 puncte**

8. Titlul lucrării: “Immigrant children in Catalonia – language attitudes towards catalan, spanish, english and mother tongue”, *Congres: 6th Internacional conference on third language acquisition and multilingualism*, Bolzano, 2009 = **25 puncte**
9. Titlul lucrării: “Grado de identificación con la sociedad Catalana de los escolares de origen inmigrante en secundaria. Análisis de algunas variables”. *XIV Conferencia de sociología de la educación*, Lleida, 2009 = **25 puncte**
10. Titlul lucrării: “Las actitudes lingüísticas del alumnado de origen inmigrante. Estudio de un caso”. *XIV Conferencia de sociología de la educación*, Lleida, 2009 = **25 puncte**
11. Titlul lucrării: “Actitudes lingüísticas hacia el catalán, castellano, inglés y L1, de los escolares de secundaria en Cataluña”, *Congres: New challenges for multilingualism in Europe*, Dubrovnik, 2010 = **25 puncte**
12. Titlul lucrării: “Linguistic interdependence hypothesis and migrant schoolchildren in Catalonia”, *Congres: New challenges for multilingualism in Europe*, Dubrovnik, 2010 = **25 puncte**
13. Titlul lucrării: “La influencia del tiempo de estancia y el conocimiento lingüístico. el alumnado inmigrante al finalizar el primer ciclo de la educación secundaria obligatoria en Cataluña”, *Congres: VII Congreso iberoamericano de psicología*, Oviedo, 2010 = **25 puncte**
14. Titlul lucrării: “Verbal morphology. a study of Romanian and Chinese speaking learners in a bilingual context”, *Congres: Language teaching in increasingly multilingual environments: from research to practice*, Varsovia, 2010 = **25 puncte**
15. Titlul lucrării: „Spania, țară plurilingvistică și pluriculturală. Competențele lingvistice ale elevilor de origine imigrantă în învățământul liceal din Catalonia”, *Congres: Conferința Națională de Psihologie*, Iași, 2010 = **25 puncte**
16. Titlul lucrării: “Lenguas de la escuela y alumnado inmigrante. El caso del alumnado de origen hispanohablante en Cataluña”, *Congres: VI Congres National de Psihologie si Educatie*, Valladolid, 2011 = **25 puncte**
17. Titlul lucrării: “Escolares inmigrantes en Cataluña: las actitudes linguisticas del colectivo hispano en la Educación Secundaria Obligatoria.” *Conference: 4º Simposio Internacional de Bilinguismo y Educación Bilingüe de Latinoamerica*, Oaxaca (Mexico), 2011 = **25 puncte**
18. Titlul lucrării: “Lengua, escuela e inmigración en Cataluña (España): ¿qué dice la investigación sobre los escolares de origen latinoamericano?”, *Conference: 4º Simposio Internacional de Bilinguismo y Educación Bilingüe de Latinoamerica*, Oaxaca (Mexico), 2011 = **25 puncte**
19. Titlul lucrării: “Cross-linguistic transfer L1 (Portuguese and Romanian) to L2 (Catalan-Spanish) in bilingual language learning”, *Conference: International Conference on Language and Linguistics*, Evora (Portugal), 2011 = **25 puncte**
20. Titlul lucrării: “Transfer and Errors in Catalan and Spanish Language by the Romanian and Chinese Immigrant Students”, Leeds Metropolitan University (Anglia), 2011 = **25 puncte**
21. Titlul lucrării: “Self-identification with Catalonia (Spain) of Latinos and Maghrebis”, *Internacional Conference “Multilingualism in the Public Sphere”* Dubrovnik (Croacia), 2012 = **25 puncte**

22. Titlul lucrării: “Multilingualism, immigration and the role of languages in creating social identities”, *Summer School and Research Symposium “Analyzing Regional Social Cohesion: Theoretical and Methodological Training for Advanced Research”*, Luxembourg, 2012, = **25 puncte**

23. Titlul lucrării: “Cross-linguistic influence in L3 lexical acquisition: The case of borrowings of lexical items among Romanian and Chinese learners of Spanish”, *Eight International Conference on Third Language Acquisition and Multilingualism*, Castelló (Spain), 2012 = **25 puncte**

24. Titlul lucrării: “Immigrant students with L1 Chinese. Attitudes towards Spanish, Catalan and English in Catalonia” *Eight International Conference on Third Language Acquisition and Multilingualism*, Castelló (Spain), 2012 = **25 puncte**

Total (600 puncte)

I.15. Profesor invitat la universitati de prestigiu

1. Universitatea din Tara Bascilor (Vitoria-Gasteiz), 2008 = **25 puncte**

2. Universitatea din Girona (Spania), 2008 = **25 puncte**

3. Universitatea din Oviedo (Spania), 2009 = **25 puncte**

4. Leeds Metropolitan University (Anglia), 2011 = **25 puncte**

5. Universitatea din Lleida (Spania), 2011 = **25 puncte**

6. Leeds Metropolitan University (Anglia), 2011 = **25 puncte**

7. Universitatea din Limerick (Irlanda), 2012 = **25 puncte**

8. Universitatea din Lleida (Spania), 2012 = **25 puncte**

9. Universitatea din Luxemburg, 2012 = **25 puncte**

Total (225 puncte)

I.16. Pozitii de conducere in organizatii profesionale

1. din 2011 – **consilier pe probleme educationale la Fundatia** “Heaven Preview Foundation” Valdosta (USA) = **20 puncte**

Total (20 puncte)

I.18. Editor și membru în Editorial Board-uri:

1. Editor la revista *Cultura & Educación* (Spania) cotata Web of Science, factor impact 0,274 = **20 puncte**

Total (20 puncte)

I.19. Referent carti si publicatii stiintifice

1. Referent la revista *Language and Intercultural Communication*, editura Routledge, Taylor & Francis Group = **20 puncte**

2. Referent al numarului special *Languages in the Globalised World* la revista *Studies in Second Language Learning and Teaching* (**Varsovia, Polonia**) = **20 puncte**

Total (40 puncte)

I.20. Premii internaționale obținute printr-un proces de selecție

1. **Premiul Extraordinar de Doctorat** pentru teza de doctorat, premiu aprobat în Consiliul Guvernului din Spania pe data de 27 iunie 2012 = **30 puncte**

2. **Premiul de recunoaștere a meritelor academice la gradul de lector universitar de către AQU** Agenția calitatii sistemului universitar din Catalonia (Spania) = **30 puncte**

3. **Premiul de recunoaștere a meritelor academice la gradul de conferențiar de către ANECA** - member of European Association for Quality Assurance in Higher Education, **Agentia de Evaluare a calitatii și Acreditării din Spania** = **30 puncte**

Total (90 puncte)

I.22. Alte premii naționale

1. Premiul *Profesor Bologna* decernat de Alianța Națională a Organizațiilor Studentești din România (ASCR) la 12 mai 2012 = **15 puncte**

Total (15 puncte)

II. Activitatea didactică: TOTAL 282 PUNCTE

II.1. Tratat și manuale universitare

1. Chireac, S.M. (2012). *La adquisición del catalán y del castellano por los escolares de origen rumano y chino. Un análisis sistemático de los usos correctos y erróneos en la expresión oral.* Universitatea Babeș-Bolyai, Presa Universitară Clujeană, Cluj Napoca (ISBN 978-973-595-448-2), 300 pagini = **90 puncte**

Total (90 puncte)

II.2 Proiecte didactice

1. 2010-2011 director program AVE (Aulă virtuală de spaniolă ca L2-limba a doua) la Universitatea „Al. I. Cuza” Iași în colaborare cu Institutul Cultural Cervantes din București = **40 puncte**

Total (40 puncte)

II.3. Materiale suport curs, seminar, lucrări practice și programe analitice detaliate: 10 p.

-programe analitice detaliate ale cursului și seminarului de licență, anul I, *Curs de fonetică și fonologie (morfosintaxa) spaniolă* = **10 p.**

-programe analitice detaliate ale cursului și seminarului de licență, anul II, *Curs de morfosintaxa spaniolă* = **10 p.**

-programe analitice detaliate ale cursului și seminarului de licență, anul III, *Curs de semantica și istoria limbii spaniole* = **10 p.**

-programe analitice detaliate ale cursului și seminarului de licență, anul III, *Curs de didactică a limbii spaniole și coordonarea practicii pedagogice* = **10 p.**

-programe analitice ale cursurilor și seminariilor de masterat anul I, *Probleme de morfosintaxă și semantica a limbii* = **10 p.**

-programe analitice ale cursurilor și seminariilor de masterat anul II, *Teorii gramaticale și lingvistice* = **10 p.**

- materiale suport curs „Limba, cultura si civilizatie spaniola”. Facultatea de Biologie, Universitatea “Alexandru Ioan Cuza” = **10 p.** (An universitar: 2010/11)
- materiale suport curs „Limba si civilizatie romana” predat la Universitatea din Lleida Spania, 2008 = **10 p**
- materiale suport curs “Llengua, escola i immigració”. Activitati de formare a profesorilor de la Inspectoratul Scolar din Catalonia - Spania (curs predat la Centrul educational Mollerussa), 2009 = **10 p.**
- materiale suport curs “Llengua, escola i immigració”. Activitati de formare a profesorilor de la Inspectoratul Scolar din Catalonia - Spania (curs predat la Centrul educational Tarrega), 2009 = **10 p.**
- materiale suport curs „Contrastive Studies”, „Teacher Education in Romania”, and „Education in Romania: best practices and policies”, Program Erasmus, Universitatea din Lleida (Spania), 2011 = **10 p.**
- materiale suport curs „Linguistic Integration versus Political Disintegration in Europe”, „The role of languages in the globalised world”, „Analysis of the socio-demographic and linguistic usages at secondary schools in Romania”, „Barriers to quality education for Roma pupils in Romania, Program Erasmus”, Universitatea din Lleida (Spania), 2012 = **10 p.**

Total (120 puncte)

II.5 Conducere de doctorat (licențe, dizertații, lucrări pentru obținerea gradului I) 3 puncte/ doctorat; 2,5 puncte/ lucrare gradul I; 1,5 puncte/ licențe, dizertații

2,5 puncte lucrarea de grad I a candidatei Tofan Gabriela

2,5 puncte lucrarea de grad I a candidatei Banu Magda

2,5 puncte lucrarea de grad I a candidatei Mahalu Loreta

An 2010:

1,5 puncte lucrarea de licenta a studentei Cretu Ilinca

An 2011:

1,5 puncte lucrarea de licenta a studentei Paveliuc Raluca

1,5 puncte lucrarea de licenta a studentei Ivolschi Diana

1,5 puncte lucrarea de licenta a studentei Condur Aniela

1,5 puncte lucrarea de licenta a studentei Placinta Andreea

1,5 puncte lucrarea de licenta a studentei Sandu Larisa

1,5 puncte lucrarea de licenta a studentului Calin Alin

An 2012:

1,5 puncte lucrarea de licenta a studentei Serban Andreea

1,5 puncte lucrarea de licenta a studentei Stefan Claudua

1,5 puncte lucrarea de licenta a studentei Amarinei Andreea

1,5 puncte lucrarea de licenta a studentei Papan Dorina

1,5 puncte lucrarea de licenta a studentei Bosnea Georgiana

1,5 puncte lucrarea de licenta a studentei Trufin Andreea

1,5 puncte lucrarea de master a studentei Criclevit Madalina

1,5 puncte lucrarea de master a studentei Varga Andreea

1,5 puncte lucrarea de master a studentei Marin Adina

Total (31,5 puncte)

III. Activitatea instituțională: TOTAL 542 PUNCTE

III.2. Organizare manifestari stiintifice si scoli de vara, demonstrabile cu link la pagina web

1. Membru in comitetul de organizare al congresului *Languages in the Globalised World* Leeds, 5-6 septembrie 2012 = **5 puncte**

<http://www.leedsmet.ac.uk/news/international-language-conference-lands-in-leeds-17042012.htm?type=external> (pagina cu anuntul conferintei si document oficial).

Total (5 puncte)

III.3. Participări la manifestări științifice

1. *Congres: I jornadas sobre lenguas, currículo y alumnado inmigrante*, Bilbao, 2008 = **15 puncte**
2. *Congres: Congreso internacional de psicología y educación: “Los retos del futuro”*, Oviedo, Spania, 2008 = **15 puncte**
3. Manifestare științifică: “Age and Second Language Acquisition” – Universitatea din Țara Bascilor, 2008 = **15 puncte**
4. *XIII Conferencia de sociología de la educación. la comunidad educativa ante los resultados escolares*, Badajoz, Spania, 2008 = **15 puncte**
5. *Congres: Llengua, educació i immigració. multilingüisme i pràctica educativa*, Girona, 2009 = **15 puncte**
6. *Congres: XXVII Congreso internacional AESLA*, Ciudad Real, Spania, 2009 = **15 puncte**
7. *Congres: 6th Internacional conference on third language acquisition and multilingualism*, Bolzano, Italia, 2009 = **15 puncte**
8. *XIV Conferencia de sociología de la educación*, Lleida, Spania, 2009 = **15 puncte**
9. *Congres: New challenges for multilingualism in Europe*, Dubrovnik, Croatia, 2010 = **15 puncte**
10. *Congres: VII Congreso iberoamericano de psicología*, Oviedo, Spania, 2010 = **15 puncte**
11. *Congres: Language teaching in increasingly multilingual environments: from research to practice*, Varsovia, Polonia, 2010 = **15 puncte**
12. *Congres: Conferința Națională de Psihologie*, Iași, Romania, 2010 = **5 puncte**
13. *Congres: VI Congreso Nacional de Psicología si Educatie*, Valladolid, Spania, 2011 = **15 puncte**
14. *Conference: 4º Simposio Internacional de Bilingüismo y Educación Bilingüe de Latinoamérica*, Oaxaca, Mexic, 2011 = **15 puncte**
15. *Conference: International Conference on Language and Linguistics*, Evora, Portugal, 2011 = **15 puncte**
16. *Internacional Conference “Multilingualism in the Public Sphere”* Dubrovnik, Croatia, 2012 = **15 puncte**
17. *Summer School and Research Symposium “Analyzing Regional Social Cohesion: Theoretical and Methodological Training for Advanced Research”*, Luxembourg, 2012 = **15 puncte**
18. *Eight International Conference on Third Language Acquisition and Multilingualism*, Castelló, Spania, 2012 = **15 puncte**

Total (260 puncte)

III.5. Comisii de promovare și evaluare

- membru in 8 comisii de examinare definitivat si gradul II = 16 puncte
- membru in 3 comisii evaluare grad I = 6 puncte

Total (22 puncte)

III.6. Membru in comisii de promovare, evaluare si examinare

2012: Membru in comisia de evaluare a dosarelor de decernare a granturilor de tip educational la Fundatia “Heaven Preview Foundation” Valdosta (USA) = **15 puncte**

Total (15 puncte)

III.7. Membru in comisii de doctorat

- membru in comisia de doctorat la Universitatea din Lleida (2011) la sustinerea tezei Relations between attitudes and linguistic competences at the end of Secondary Education. The study of immigrant students in Catalonia a doctorandei Querol Coronado = **5 puncte**

Total (5 puncte)

III.10. Proiecte pentru mobilități și plasamente internaționale

1. **Participant** la proiectul: Cunoasterea limbii scoli de catre elevii imigranti de la liceu. O analiza a variabilelor scolare si sociofamiliare.

Finantator: Generalitat de Catalunya – Agència de Gestió d’Ajuts Universitaris i de Recerca (AGAUR - Spania) – Projectes ARAI 2006.

An: 2008

Cercetator principal: José Luis Navarro Sierra

Finantare: 11.500 €

Proiect de cercetare n° ref. 2006 ARAI 00011

(15 puncte)

2. **Participant** la proiectul: “Cultura si Educatie”.

Finantator: Generalitat de Catalunya – Conducerea Generala a Cercetarii, Spania

An: 2008

Cercetator principal: Ignasi Vila Mendiburu

Finantare: 41.600 €

Proiect de cercetare n° ref. 2005 SGR 00634

(15 puncte)

3. **Participant** la proiectul: L’educació lingüística i literària en entorns plurilingües (Xarxa de Recerca LLERA). Entidad financiadora: Generalitat de Catalunya – Agència de Gestió d’Ajuts Universitaris i de Recerca (AGAUR - Spania) – Xarxes incentivadores de la recerca educativa (XIRE).

Ani: 2008-2009

Investigador principal: Oriol Guasch Boyé

Financiación: 90.000 €

N° de referencia 2008 XIRE-R 00001

(15 puncte)

4. **Participant** la proiectul: Evaluarea nivelului scolar si gradul de integrare in Spania (si in tara de origine) a elevilor de origine imigranta din Catalonia.

Finantator: Generalitat de Catalunya – Agència de Gestió d’Ajuts Universitaris i de Recerca (AGAUR - Spania)

An: 2008

Cercetator principal: Cecilio Lapresta Rey

Finantare: 11.418 €

Proiect de cercetare n° ref. 2007 ARAFI 00020

(15 puncte)

5. **Participant** la proiectul: Limbi studiate in scoala si elevi noi veniti: situatia scoli CEIP Príncipe de Viana.

Finantator: Universidad de Lleida - Vicerectorat de Recerca - Convocatòria d'ajuts pont per a incentivar i donar suport a la col·laboració entre grups, Spania

An: 2008

Cercetator principal: José Luis Navarro Sierra

Finantare: 6.375 €

(15 puncte)

6. **Coordonator** la proiectul tip “retea”: Competente lingvistice si atitudini lingvistice in contexte plurilingvistice. Cazul elevilor imigranti.

Finantator: Conducerea Generala a Cercetarii (D.G.I.), Spania

An: 2008

Cercetator principal: Ángel Huguet Canalís

Finantare: 12.900 €

Proiect de cercetare n° ref. SEJ 2005-08944-C02-02/EDUC

Membru al echipei de cercetare si cercetatoare responsabila cu studiul analizei competentelor lingvistice in spaniola si catalana ale elevilor romani scolarizati in provincia Catalonia, in orasele: Barcelona, Tarragona, Lleida, Girona, Reus, etc.

(30 puncte)

7. **Participant** la proiectul: Scoala, Limba, Identitate si Coeziune Sociala in provincia La Segarra

Finantator: Agència de Gestió d’Ajuts Universitaris i de Recerca (AGAUR)

Ani: 2008, 2009.

Cercetator principal: Maria Pampalona Armengol si Judit Janés Carulla

Finantare: 4.500 €

Proiect de cercetare n° ref. 2008 ACOM 00017

(15 puncte)

8. **Participant** la proiectul: “Plurilingvism si Educatie”.

Finantator: Generalitat de Catalunya – Conducerea Generala a Cercetarii, Spania

An: 2008

Cercetator principal: Angel Huguet Canalis

(15 puncte)

9. **Coordonator** la proiect simplu pentru infiintarea mobilitatii internationale cu Universitatea Leeds Metropolitan (Anglia)

(20 puncte)

10. **Coordonator** la proiect simplu pentru infiintarea mobilitatii internationale cu Universitatea din Oviedo (Spania)

(20 puncte)

11. **Coordonator** la proiectul tip “retea”: Linguistic Contact and immigration in Europe.

Finantator: Ministerul Stiintei si Cercetarii Subdirección General de Proyectos de Investigación, Spania

Ani: 2009, 2010

Cercetator principal: Ángel Huguet Canalís

Finantare: 6.300,00 €

Proiect de cercetare n° ref. EDU 2008-04124-E/EDUC

(30 puncte)

12. **Coordonator** la proiectul tip “retea”: Interdependenta lingvistica si practica educationala. O integrare necesara pentru a explica dezvoltarea lingvistica a elevilor de origine imigranta.

Finantator: Ministerul de Stiinta si Inovatie - Subdirección General de Proyectos de Investigación, Spania

Ani: 2009 - 2012

Cercetator principal: Ángel Huguet Canalís si Silvia Maria Chireac

Finantare: 40.800 €

Membru al echipei de cercetare si cercetatoare principală, responsabila cu buna desfasurare a proiectului in Romania, sefa grupului format in Romania.

(30 puncte)

TOTAL (235 puncte)

Lect.univ.dr. Silvia Maria CHIREAC

PUBLICAȚII (2008-2012)

Lect. Univ. Silvia Maria Chireac

Articole științifice publicate in extenso în reviste cotate Web of Science cu factor de impact

1. Huguet, Á.; Chireac, S.-M.; Janés, J.; Lapresta, C.; Navarro, J.L.; Querol, M. & Sansó, C. (2008). La educación bilingüe. ¿Una respuesta al Aragón trilingüe? *Revista de Psicodidáctica* 13(2), pp. 13-31.
2. Huguet, Á.; Janés, J. & Chireac, S.-M. (2008). Mother tongue as a determining variable in language attitudes. The case of immigrant Latin American students in Spain. *Language and Intercultural Communication*, 8(4), 246-260. A se vedea (2009) *Erratum, Language and Intercultural communication*, 9(1).
2. Madariaga, J. M., Chireac, S.-M. & Goñi, E. (2009). Entrenamiento al profesorado para la enseñanza de estrategias de comprensión lectora, *Revista Española de Pedagogía*, 67 (243), 301-318.
3. Huguet, Á.; Chireac, S.-M.; Lapresta, C. & Sansó, C. (2011). Reflexiones sobre el conocimiento lingüístico declarado por los escolares catalanes al final de la Educación Secundaria Obligatoria. *ESE-Estudios sobre Educación*, 21.
4. Huguet, Á.; Chireac, S.-M., Navarro, J. & Sansó, C. (2011). Tiempo de estancia y aprendizajes lingüísticos. El caso de los escolares inmigrantes en Cataluña (Length of stay and language learning: The case of immigrant schoolchildren in Catalonia) *Review Cultura & Educación* (Spain), 23 (3), 355-371.
5. Chireac, S.-M., Serrat, E., & Huguet, A. (2011). Procesos de transferencia en el aprendizaje de segundas lenguas. Un estudio con escolares de lengua rumana en un contexto educativo bilingüe. *Revista de Psicodidáctica*, (Review of Psychodidactics) 16(2), 267-291.
6. Serrat, E.; Sanz-Torrent, M.; Feijoo, S. Chireac, S.-M.; & Hilferthy, J. (2012). Acquiring verbs in Spanish. An evaluation of two proposals. *Review of Cognitive Linguistics*, 10(1), 133-156.
7. Navarro, J. L.; Huguet, Á.; Sansó, C. & Chireac, S.-M. (2012). Acerca de la competencia lingüística del alumnado de origen inmigrante en la ESO en Cataluña. El papel del tiempo de estancia y la lengua familiar. *Anales de Psicología*, 28(2), 457-464.
8. Huguet, Á.; Navarro, J. L.; Chireac, S.-M. & Sansó, C. (2012). Immigrant children and access to school language. A comparative study between Latin American and non-Latin American students in Spain. *VIAL-International Journal of Applied Linguistics*, 9, 85-106.

Articole științifice publicate in extenso in reviste clasificate CNCSIS B+ si BDI

1. Huguet, Á.; Navarro, J. L.; Chireac, S.-M. & Sansó, C (2009). Edad de llegada y lengua de la escuela. consideraciones a partir de un estudio con alumnado inmigrante, *Revista de Psicología General y Aplicada*, 62(3).

2. Huguet, A. & Chireac, S.-M. (2011). Language Learning and Linguistic Interdependence in migrant students, *Review Journal Res* (Journal of Educational Sciences) Universitatea de Vest din Timisoara, 1, 11-19.
3. Huguet, A. & Chireac, S.M. (2011). Plurilingual schools and Linguistic Interdependence. Reflections on Teaching and Learning from the Catalan experience. *Rassegna Italiana di Linguistica Applicata* 3, 101-120.
4. Huguet, Á.; Chireac, S.-M.; Ianos, A.; Janés, J.; Lapresta, C.; Navarro, J.L. & Sansó, C. (2011). Inmigración, lengua y escuela en sociedades bilingües. Revisión de estudios. *Revista Interuniversitaria de Formación del Profesorado*, 25(3), 137-159.

Articole științifice publicate in extenso in reviste clasificate CNCIS B

1. Chireac, S-M; Huguet, Á. & Serrat, E. (2009). Modos y tiempos verbales en tres lenguas románicas: rumano, castellano y catalán. *Anale Limbi și Literaturi Străine*, 12, 71-77, Universitatea Al. I. Cuza Iasi, 2010 (ISSN: 1841-916X).
2. Chireac, S.-M. (2009). Encuentro en México con el lenguaje medieval de España, *Revista de lengua y literatura española*, 3, 27-31, Universitatea Al. I. Cuza Iasi, ISSN 1844-6442.
3. Huguet, Á. & Chireac, S.-M. (2009). Política lingvistica și educație în Spania. Educația - ieri, astăzi, mâine, 11, pp. 143-169. *Buletinul Pentru pregătirea personalului Didactic*, Facultatea de Științe ale Educației, Universitatea Al. I. Cuza Iasi, 2009, (ISSN 1582-6082).
4. Chireac, S.-M. (2010). La mediación en el proceso de aprendizaje, *Revista de lengua y literatura española*, 3, 23-28, Universitatea Al. I. Cuza Iasi, ISSN 1844-6442.
5. Chireac, S.-M. & Huguet, Á. (2011). Variedades lingüísticas en la comunicación oral en español *Anale Limbi și Literaturi Străine XIII-XIV*, 5-12, Universitatea "Alexandru Ioan Cuza" (Iasi – Romania), ISSN: 1841-916X.
6. Huguet, Á. & Chireac, S.-M. (2011). Algunas reflexiones sobre inmigración y didáctica de las lenguas, *Revista de lengua y literatura española*, 3, 23-28, Universitatea "Alexandru Ioan Cuza" Iasi, ISSN: 1844-6442.

Articole științifice publicate in extenso în volumele conferințelor, în dicționare și enciclopedii

1. Chireac, S.-M. (2008). La interdependencia lingüística. Una hipótesis fundamental en las prácticas educativas con escolares de origen inmigrante. In *Actas de las I Jornadas sobre lenguas, currículo y alumnado inmigrante*. (pp. 157-165). Bilbao: Universidad de Deusto, ISBN 978-84-9830-142-7.
2. Navarro, J. L.; Chireac, S.-M.; Huguet, Á. & Sansó, C. (2008). Relaciones de interdependencia lingüística y alumnado inmigrante. In E. Díez-Itza (ed.). *Estudios del desarrollo del lenguaje y educación. Studies on Language development and education*. (pp.218-221), Oviedo: Instituto de Ciencias de la Educación – Universidad de Oviedo, ISBN: 978-84-96742-21-5.
3. Navarro, J. L., Lapresta, C. & Chireac, S.M. (2008). Conocimiento de la lengua, identificaciones y coidentificaciones de los escolares de origen inmigrante en Cataluña. Avance de resultados. In *VVAA. Nouvinguts, fins quan? La incorporació de l'alumnat*

estranger nouvingut al currículum ordinari. (pp. 205-211), Girona: Institut de Ciències de L'educació – Universidad de Girona – documenta universitària, ISBN: 978-84-96742-21-5.

4. Chireac, S. M.; Serrat, E.; Navarro, J. L. & Huguet, Á. (2008). Influencia de la L1 (rumano) en la adquisición de la L2 (catalán y castellano): algunos aspectos morfosintácticos. In J. A. González-Pienda & J. C. Núñez-Pérez (coords.) *Psicología y Educación. Un lugar de encuentro* (pp.: 370-376). Oviedo: Instituto de Ciencias de la Educación – Universidad de Oviedo.

5. Navarro, J. L. (dir.); Huguet, Á.; Biscarri, J.; Jové, G.; Lapresta, C.; Janés, J.; Broc, M. Á.; Chireac, S.; Querol, M.; Cano, S. & Sansó, C. (2009). El coneixement de la llengua de l'escola en els estudiants immigrants d'ESO. Una anàlisi d'algunes variables escolars i sociofamiliars Documento Científico-Técnico restringido. Barcelona: Generalitat de Catalunya – AGAUR.

6. Huguet, Á.; Lapresta, C. & Chireac, S.-M. (2009). Bilinguale Erziehung im Merhsprachenstaat Spanien. In A. Koskensalo, J. Smeds & R. de Cilia (eds.) *The Role of Language in Culture and Education – Sprache als Kulturelle Herausforderung.*(pp.: 57-87). Berlin: Verlag, ISBN: 978-3-643-10325-3.

7. Lapresta, C.; Huguet, Á.; Janés, J.; Navarro, J. L.; Chireac, S.-M.; Querol, M. & Sansó, C. (2009). Actitudes lingüísticas, escuela e inmigración. Los escolares ante la diversidad lingüística y cultural. In *Premii Nationale de Cercetare Educationala si Teze de Doctorat 2007* (pp. 109-153). Madrid: Ministerio de Educación – Secretaría General Técnica, ISBN: 978-84-369-4839-4.

8. Chireac, S.-M.; Huguet, Á. & Serrat, E. (2010). Verbal Morphology: A study of Romanian and Chinese speaking learners in a bilingual context. In M. B. Paradowski (ed.). *Language teaching in increasingly multilingual environments: from research to practice* (pp.: 25-26). Varsovia (Polonia): Liber.

9. Lapresta, C., Huguet, Á., Chireac, S. & Sansó, C. (2011). Identificacions múltiples, grau de coidentificació amb Catalunya i altres referents dels fills i filles de persones migrades a Catalunya. In Direcció General per a la Immigració (ed.) *Recerca i Immigració III* (pp. 135-174). Barcelona: Generalitat de Catalunya - Departament de Benestar Social i Família (Col. "Ciudadania i Immigració" - nº 6) (ISBN: 978-84-393-8771-8).

10. Huguet, A.; Janés, J. & Chireac, S. M. (2011) Niños inmigrantes en sociedades bilingües. Las actitudes de las lenguas por parte de los escolares recién llegados a Cataluña. In Marti, I. & Strubell, M. (Eds.) *La voluntad de comunicar, objetivo de las aulas de lenguas*, Barcelona: UOC, pp. 239-257, ISBN: 978-84-9788-462-4.

11. Lapresta, C.; Huguet, Á. y Chireac, S.-M. (2011). Demografía, apoyo institucional y estatus del aragonés en su dominio. Un análisis desde la perspectiva de la teoría de la vitalidad etnolingüística. *Luenga & Fablas*, 12-13, 53-74.

12. Lapresta, C.; Chireac S.M. & Janés, J. (2011). Pautas identificatorias de los escolares descendientes de la inmigración en Cataluña. La situación latinoamericana. In Román, J. M. Carbonero, M. A. & Valdivieso, J. D. (eds.) *Educación, aprendizaje y desarrollo en una sociedad multicultural* (pp. 11151-11164). Madrid: Ediciones de la Asociación de Psicología y Educación.

13. Navarro, J.L., Chireac, S.M. & Sanso, C. (2011). Lenguas de la escuela y alumnado inmigrante. El caso del alumnado de origen hispanohablante en Cataluña. In Román, J.

M. Carbonero, M. A. y Valdivieso, J. D. (eds.) *Educación, aprendizaje y desarrollo en una sociedad multicultural* (pp.: 11095-11111). Madrid: Ediciones de la Asociación de Psicología y Educación.

14. Hugué, Á.; Chireac, S.-M.; Ianos, A.; Janés, J.; Lapresta, C.; Navarro, J. L. & Sansó, C. (2012). Immigration, languages and school in bilingual societies. Studies and reflections for educational practice. In A. Koskensalo; J. Smeds, R. de Cillia & Á. Hugué (eds.). *Language: competence - change - contact / Sprache: Kompetenz - Kontakt – Wandel* (pp. 155-173). Berlin: Lit Verlag (ISBN 978-3-643-10801-2).

Carti științifice de autori publicate la edituri

1. Lapresta, C.; Chireac, S.-M.; Hugué, Á.; Janés, J.; Navarro, J.L.; Querol, M. & Sansó, C. (2010). *Actitudes lingüísticas, escuela e inmigración: los escolares ante la diversidad lingüística y cultural*. Madrid: Ministerio de Educación – IFIIE, (ISBN 978-84-369-4839-4), 405 pagini.

2. Lapresta, C.; Hugué, Á.; Janés, J.; Navarro, J.L.; Chireac, S.-M.; Ianos, A. & Sansó, C. (2011). *Realitat i imatge: Visions endògenes i exògenes sobre la realitat identitària, cultural i lingüística de la zona catalanoparlant d'Aragò i la diversitat cultural i lingüística aragonesa* Fraga: IEBC - Instituto Estudios Altoaragoneses (ISBN 978-84-87861-2011), 95 pagini.

3. Chireac, S.M. (2012). *La adquisición del catalán y del castellano por los escolares de origen rumano y chino. Un análisis sistemático de los usos correctos y erróneos en la expresión oral*. Universitatea Babeș Bolyai, Presa Universitară Clujeană, Cluj Napoca, (ISBN 978-973-595-448-2), 300 pagini.

Curriculum vitae Europass



Informații personale

Nume / Prenume **Chireac, Silvia-Maria**
Adresă(e) Bd-ul Independentei nr.2, bl. Carmen, et. 3, ap. 12, Iași cod poștal 700106, România
Telefon(oane) Fix: Mobil: 0745 651663
Fax(uri)
E-mail(uri) silvia.chireac@uaic.ro
Naționalitate(-tăți) Română
Data nașterii 26.09.1974
Sex Feminin

Locul de muncă vizat / Domeniul ocupațional

Lector univ. dr. de limbă spaniolă la Facultatea de Litere de la Universitatea „Al.I.Cuza” Iași

Experiența profesională

Din 2009 –până în prezent lector universitar
Din 2001- 2009 asistent universitar de limbă spaniolă la Universitatea „Al.I.Cuza” Iași
1997-2001 colaboratoare la catedra de Limbi Romanice, secția spaniolă la Universitatea „Al. I. Cuza” Iași.

Perioada 2006-2009

Funcția sau postul ocupat Bursă de doctorat DEBEQ la Universitatea din Lerida (Spania) acordată de Guvernul din Catalonia.

Activități și responsabilități principale În prezent fac parte din Grupul de Cercetare al Guvernului catalan „Plurilingvism și Educație”.

Cercetător principal: Prof. univ. Angel Huguet

Din 2006 până în prezent am fost implicată în numeroase proiecte educaționale în Spania (a se vedea anexele).

Am publicat numeroase articole ISI în reviste prestigioase din străinătate, am participat și particip cu comunicări la congrese în țară și străinătate, etc.

Particip în comisia de evaluare a tezelor de licență și master în Filologie spaniolă la Universitatea „AL. I. Cuza” Iasi și în comisia de evaluare a profesorilor care participă la examenele de definitivat și grad didactic. Totodată coordonez anual teze de licență, master, grade didactice din învățământul preuniversitar (gradul I).

Numele și adresa angajatorului Universitatea „Al. I. Cuza” Iasi

B-dul Carol I, nr. 11, 700506

Tipul activității sau sectorul de activitate Facultatea de Litere (Catedra de Limbi Clasice, italiana și spaniola)

Educație și formare

<p>Perioada</p>	<p>februarie 2011: Premiul de recunoastere a meritelor academice la gradul de lector universitar de catre AQU Agentia calitatii sistemului universitar din Catalonia (Spania) Num.diplomei: U1443/11351012-111</p> <p>11 martie 2011: Premiul de recunoastere a meritelor academice la gradul de conferentiar de catre ANECA - member of European Association for Quality Assurance in Higher Education, Agentia de Evaluare a calitatii si Acreditarii din Spania Num diplomei: 2011-716</p> <p>17 martie 2011: obținerea acreditării de profesor doctor din partea Agenției Naționale de Evaluare a Calității și Evaluării (ANECA) Num diplomei: 2011-715</p> <p>14 aprilie 2011: obținerea echivalării diplomei de doctor (Ministerul Educației din România Ordinul Ministrului Num.4055)</p> <p>iulie 2010- obținerea titlului de doctor european în Spania la universitatea din Lleida cu calificativul <i>Excelent cum laude</i></p> <p>2010 – titlu de traducator autorizat de limba spaniola si franceza</p> <p>2010 – Curs “la expresión oral en el aula de E/LE” organizat de Institutul Cervantes din București</p> <p>2010 – obținerea acreditării de examinator pentru examenul DELE al nivelului C1 de limbă spaniolă de către Institutul Cervantes București</p> <p>2009 – obținerea titlului de master în Psihologia Educației la Universitatea din Barcelona (Spania)</p> <p>2008 – obținerea Diplomei de Studii Avansate la Universitatea din Lleida (Spania) cu calificativul <i>excelent</i></p> <p>15/01/08-15/04008 –bursă de cercetare oferită de Universitatea din Lerida la Univ. din Tara Bascilor in cadrul grupului REAL (Research in Applied Linguistics)</p> <p>Manifestare stiintifica: “Age and Second Language Acquisition” – Universitatea din Țara Bascilor, 2008</p> <p>2008 – curs de Aptitudine Pedagogică organizat de ICE (Institutul de Științe ale Educației) Universitatea din Lerida, 300 ore</p> <p>2008 – curs de limbă și cultură chineză organizat de Universitatea din Lleida (Spania) – 30 ore.</p> <p>2008 – curs de limbă catalană la Universitatea din Lleida și obținerea nivelului C de limbă catalană.</p> <p>2004-2006: Master în Educație Interculturală la Facultatea de Psihologie și Științe ale Educației la Universitatea “Al. I. Cuza” Iasi.</p> <p>februarie 2007: manifestare stiintifica „Analiza practicilor educaționale cu emigranți” organizat de Universitatea din Lerida – 20 ore.</p> <p>2003: curs de Metodologie spaniolă la Institutul Cervantes București</p> <p>1995: specializare la Universitatea din Guadalajara – Mexic: „Curs de cultură și civilizație mexicană” și „Curs de istorie politică contemporană”</p>
<p>Calificarea / diploma obținută</p>	<p>Numeroase diplome obținute în cariera profesională, doctorat, mastere, congrese și conferințe. De asemenea în anul 2007 am obținut împreună cu grupul de cercetare din care fac parte premiul II național în cercetare decernat de Ministerul Educației din Spania.</p> <p>2012: decernarea premiului Profesor Bologna 2012 la nivel național la gala Profesorului Bologna de către Asociația Studenților ANSR.</p> <p>Premiul Extraordinar de Doctorat pentru teza de doctorat, premiu aprobat in Consiliul Guvernului din Spania pe data de 27 iunie 2012</p>
<p>Disciplinele principale studiate / competențe profesionale dobândite</p>	<p>Discipline principale studiate: limbă și literatură spaniolă, limbă și literatură franceză</p> <p>Practică profesională: 13 ani</p> <p>Predarea limbii spaniole la Universitatea „Al.I.Cuza”Iași</p> <p>Predarea unui curs de limbă și civilizație română la Universitatea din Lerida Spania.</p> <p>Organizarea cursului „Limbă, școală și imigrație” la Institutul IES Manuel de Pedroso (Tàrrega - Spania), 2009</p> <p>Organizarea cursului „Limbă, școală și imigrație” la Institutul din Mollerusa – Spania, 2009</p> <p>Predarea unor cursuri prin programul de mobilitate Erasmus la Universitatea din Lleida (Spania), 2011 și 2012</p> <p>Invitat special Guest Speaker la Leeds Metropolitan University (Anglia), 2011</p> <p>din 2011 – consilier pe probleme educationale la Fundatia “Heaven Preview Foundation” Valdosta (USA)</p> <p>Ianuarie 2012 – participare la seminarii de cercetare la universitatea Leeds Metropolitan University (Anglia).</p> <p>22.09.2011: participare în comisia de doctorat a candidatei Monica Querol Coronado care a susținut teza „Relations between attitudes and linguistic competences at the end of Secondary Education. The study of immigrant students in Catalonia” (Universitatea din Lleida – Spania).</p> <p>1.07-8.07. 2012 obținerea unei burse la seminarul internațional de cercetare “Analyzing Regional Social Cohesion: Theoretical and Methodological Training for Advanced Research” Universitatea din Luxemburg</p>

Numele și tipul instituției de învățământ / furnizorului de formare

Nivelul în clasificarea națională sau internațională

Membru în comisia de evaluare a dosarelor de decernare a granturilor de tip educational la Fundatia "Heaven Preview Foundation" Valdosta (USA)

Referent la revista *Language and Intercultural Communication*, editura Routledge, Taylor & Francis Group

Referent al numărului special *Languages in the Globalised World* la revista *Studies in Second Language Learning and Teaching* (Varsovia, Polonia)

Aptitudini și competențe personale

Limba(i) maternă(e)

Româna

Limba(i) străină(e) cunoscută(e)

Autoevaluare

Nivel european (*)

Spaniolă

Catalană

Franceza

Engleza

Araba

Înțelegere		Vorbire		Scriere					
Ascultare		Citire		Participare la conversație		Discurs oral		Exprimare scrisă	
C2		C2		C2		C2		C2	
C2		C2		C2		C2		C2	
C2		C2		C1		C1		C2	
C2		C2		C1		C1		C1	
A1		A1		A1		A1		A1	

(*) Nivelul Cadrului European Comun de Referință Pentru Limbi Străine

Competențe și abilități sociale

Capacitate de adaptare în medii multiculturale obținută prin experiența la studii în străinătate
Spirit de echipă

Capacitate de comunicare obținută ca urmare a experienței de profesor, a doctoratului cursat la Universitatea din Lerida (Spania) și a cercetărilor realizate până în prezent

Competențe și aptitudini organizatorice

Spirit organizatoric
Experiență în cadrul echipei de cercetare din care fac parte

Competențe și aptitudini tehnice

Competențe și aptitudini de utilizare a calculatorului

O bună cunoaștere a instrumentelor Microsoft Office (Word, Excel, PowerPoint) și a programelor statistice SPSS și al programului informatic CHILDES.

Competențe și aptitudini artistice

Tenis de câmp și șah – până la 18 ani am urmat cursuri de tenis și am participat la numeroase concursuri de tenis de performanță

Alte competențe și aptitudini

Permis(e) de conducere

Categoria B

Informații suplimentare

Anexe

Proiecte

Dates

2005 - 2007

Position

Researcher

Project

Prevention of the segregation of the immigrant women in relation to the training process and their integration on the labour market

Funding organisation	European Social Fund - EQUAL Community Initiative
Dates	2005 - 2008
Position	Researcher
Project	Lingüistic Competence and Linguistic attitudes in plurilingual contexts. The case of immigrant students
Funding organisation	Ministry of Science and Innovation, Spain
Dates	2005 - 2008
Position	Researcher
Project	Investigation Team Culture and Education
Funding organisation	Government of Catalonia, Spain
Dates	2006-2007
Position	Researcher
Project	Analysis of linguistic attitudes of the new students from Catalonia. Qualitative Approximation Methodology
Funding organisation	Government of Catalonia, Spain
Dates	2006 - 2007
Position	Researcher
Project	Young people, Education and Labour Market: a comparative analysis of working and educational expectations of young people from Spain and from immigration context
Funding organisation	City Council of Lleida, Spain
Dates	2006 - 2007
Position	Researcher
Project	Plurilingual Contexts and Attention to Diversity
Funding organisation	University of Lleida, Spain
Dates	2007 – 2008
Position	Researcher
Project	Language competence of the students from immigration context (secondary education). An analysis of some educational and socio-family variables
Funding Organisation	Government of Catalonia, Spain
Dates	2008 - 2009

Position	Researcher
Project	Evaluation and degree of connection in the country of reception of the students from immigration context of Catalonia
Funding Organisation	Government of Catalonia, Spain
Dates	2008 - 2009
Position	Researcher
Project	School, Language, Identity and Social Cohesion in La Segarra province
Funding Organisation	Government of Catalonia, Spain
Dates	2008 - 2009
Position	Researcher
Project	School Languages and New Students: A case of the school CEIP Príncep de Viana (Catalonia)
Funding Organisation	University of Lleida, Spain
Dates	2006 - present
Position	Researcher
Project	Multilingualism and education
Funding Organisation	Catalan Government (Generalitat de Catalunya)
Dates	2006 - present
Position	Researcher
Project	Linguistic Contact and immigration in Europe
Funding Organisation	University of Lleida
Dates	2009 - 2012
Position	Main Researcher
Project	Linguistic interdependence and educational practice. An integration necessary to explain language development of students of immigrant origin
Funding Organisation	Ministry of Science and Innovation, Spain
Dates	2010-2012
Position	Coordinator
Project	Virtual Auditorium of Spanish Language
Funding Organisation	Cervantes Institute, Bucharest, Romania

Dates	2011-2014
Position	Main Researcher
Project	Education for Romanian migrant students. Preserving the Romanian native language (L1) in immigrant contexts
Funding Organisation	CNCSIS (Romanian National Council for Scientific Research in Higher Education)